

Una Falla escrita en xinés. La Falla de la Universitat torna a mostrar la seua capacitat d'innovació. Enguany ofereix una sèrie de *contes xinesos* per a explicar l'actualitat. Tota la informació i el programa d'actes, en la contraportada. **PÀG. 12**

Indignació per la censura. La Universitat de València ha expressat la seua solidaritat amb el professor Romà de la Calle, qui ha dimitit com a director del MuVIM a causa de la censura de fotografies de l'exposició *Fragments d'un any* de la Unió de Periodistes. **PÀG. 3**

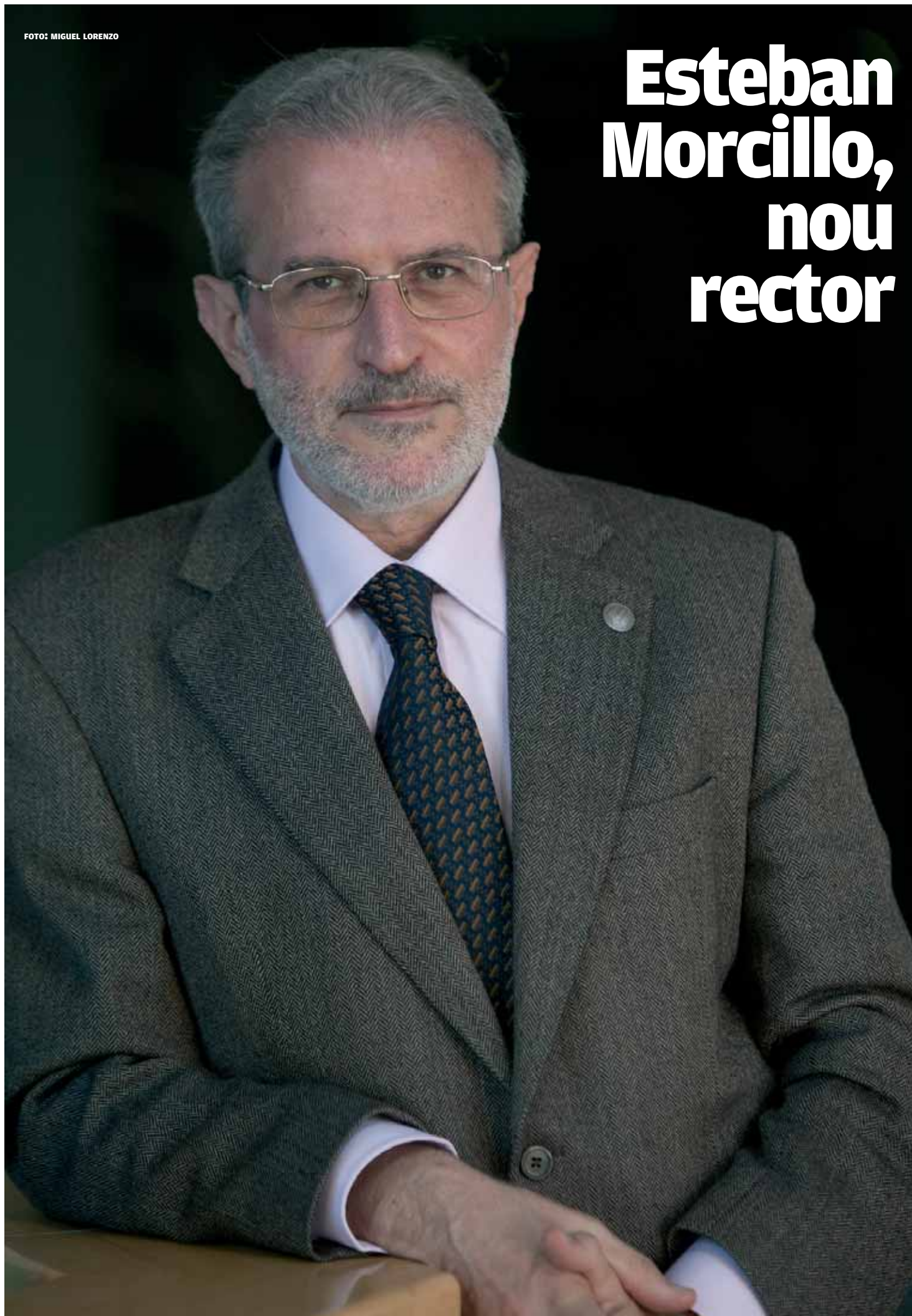


Nou DiSE

PERIÒDIC SETMANAL
www.uv.es/noudise

NÚMERO 355
11 DE MARÇ DE 2010

FOTO: MIGUEL LORENZO



Esteban Morcillo, nou rector

El catedràtic de Farmacologia Esteban Morcillo ha sigut elegit nou rector de la Universitat de València. Morcillo compta amb una gran experiència en la gestió universitària, ja que ha sigut fins fa uns mesos vicerector d'Investigació i Política Científica i anteriorment degà de la Facultat de Medicina. Morcillo s'ha imposat, en la segona volta, a la professora María Antonia García Benau amb el 57,23% dels vots front al 42,77%. El nou rector, que ha rebut el suport majoritari del PDI, ha declarat que el seu equip treballarà per a tots, "volem integrar, sumar i fer universitat entre tots i per a tots, i per a fer una universitat pública i de qualitat". **PÀGS. 6/7**

CURSOS

COMPETÈNCIES PROFESSIONALS
PER A UN ACOMPLIMENT
LABORAL EFICAÇ. ÀREA DE
CIÈNCIES SOCIALS I HUMANITATS

2 crèdits.
Organitza: Servei d'Extensió
Universitària.
Dates i horari: Del 19 al 22 d'abril, de
9 a 14 hores.
Lloc: Aula Opal.
Preu: 46 euros.
Informació i preinscripció:
[https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/
cursosExternos](https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/cursosExternos).

PER QUÈ TENIM POR?

2 crèdits.
Organitza: Servei d'Extensió
Universitària.
Dates i horari: Del 12 al 16 de juliol.
De 10 a 14 hores.
Preu: 46 euros.
Lloc: Laboratori PE al Campus de
Blasco Ibàñez.
Informació i reserva de places:
[https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/
cursosExternos](https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/cursosExternos).

CONTRIBUCIÓ DE LA
BIOMECÀNICA A L'ANÀLISI DE LA
TÈCNICA DE JOC EN GOLF

1 crèdit.
Organitza: Servei d'Extensió
Universitària.
Dates: 13, 15, 20, 22 i 27 d'abril, de
15:30 a 17:30 hores.
Lloc: Aulari V.
Preu: 23 euros.
Informació:
[https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/
cursosExternos](https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/cursosExternos).

ADDICCIÓ A LA NICOTINA:
MECANISMES PSICOBIOLÒGICS.
PREVENCIÓ I TRACTAMENT

3 crèdits.
Organitza: Servei d'Extensió
Universitària.
Dates: Del 12 al 20 de juliol. De 9 a
14 hores.
Lloc: Laboratori de Tècniques
Autògenes a Blasco Ibàñez.
Preu: 69 euros.
Informació:
[https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/
cursosExternos](https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/cursosExternos).

PARTICIPACIÓ CIUTADANA I
DESENVOLUPAMENT LOCAL:
L'AGÈNCIA DE PARTICIPACIÓ
CIUTADANA

2 crèdits.
Organitza: Servei d'Extensió
Universitària.
Dates: Del 22 al 26 de març, de
16:30 a 20:30 hores.
Lloc: Aulari Sud 207, Tarongers.
Preu: 46 euros.
Informació:
[https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/
cursosExternos](https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/cursosExternos).

INCREMENT DE VALOR EN
L'ORGANITZACIÓ A TRAVÉS DE
L'ANÀLISI D'ACTIVITATS:
ESTUDI DE CASOS

4 crèdits.
Organitza: Servei d'Extensió
Universitària.
Dates: Del 22 al 31 de març, de 9:30
a 14:30 hores.
Lloc: Departament de Comptabilitat.
Facultat d'Economia (Tarongers).
Preu: 92 euros.
Informació:
[https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/
cursosExternos](https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/cursosExternos).

CINEMA I IMMIGRACIÓ

Organitza: Servei d'Extensió
Universitària.
Dates: Del 5 al 9 de juliol, de 10 a 14
hores. 2 crèdits.
Preu: 46 euros.
Lloc: Aula 207 Sud. Campus dels
Tarongers.
Informació:
[https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/
cursosExternos](https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/cursosExternos).

ECODISSENY I ANÀLISI DE CICLE DE
VIDA DE PRODUCTES

3 crèdits.
Organitza: Servei d'Extensió
Universitària.
Dates: 20, 22, 27 i 29 d'abril, i 4, 6, 11,
13, 18 i 20 de maig. De 16 a 19 hores.
Lloc: AF-4 Burjassot.
Preu: 69 euros.
Informació:
[https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/
cursosExternos](https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/cursosExternos).

ÀUDIO DIGITAL PRÀCTIC

Organitza: Servei d'Extensió
Universitària.
Dates i horari: Del 12 al 15 de juliol. De
15:30 a 19 hores. 1 crèdit.
Lloc: Aula 3 de la Facultat de
Matemàtiques. Campus de Burjassot.
Preu: 23 euros.
Informació i preinscripció:
[https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/
cursosExternos](https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/cursosExternos).

GESTIÓ DE COSTOS EN L'ÀREA DE
MÀRQUETING

Organitza: Servei d'Extensió
Universitària.
Dates: Del 22 al 26 de març, de 9 a 14
hores (excepte el dia 25). 2 crèdits.
Preu: 46 euros.
Lloc: Aula 4P04 Manuel Vela. Facultat
d'Economia (Tarongers).
Informació:
[https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/
cursosExternos](https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/cursosExternos).

ÚS DOCENT I CREATIU DEL MAC:
NIVELL BÀSIC

Organitza: Servei d'Extensió
Universitària.
Dates i horari: 4, 6, 11, 13, 18 i 20 de
maig. De 16 a 19:20 hores. 2 crèdits.
Lloc: Aula Servei d'Informàtica.
Campus de Burjassot.
Preu: 46 euros.
Informació i reserva de places:
[https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/
cursosExternos](https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/cursosExternos).

BIODIVERSITAT
VERSUS BIOTECNOLOGIA

3 crèdits.
Organitza: Servei d'Extensió
Universitària.
Dates: Del 13 al 26 d'abril, de 15:30 a
18:30 hores.
Lloc: Aula de Seminaris Institut
Cavanilles.
Preu: 69 euros.
Informació:[https://webgesy.uv.es/uvC
ursosWeb/cursosExternos](https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/cursosExternos).

ANÀLISI DE DADES UTILITZANT
MATLAB I SPSS

Organitza: Servei d'Extensió
Universitària.
Dates i horari: Del 12 al 16 de juliol,
pels matins. 3 crèdits.
Preu: 69 euros.
Lloc: Facultat de Física. Burjassot.
Informació:
[https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/
cursosExternos](https://webgesy.uv.es/uvCursosWeb/cursosExternos).



BEQUES I PREMIS

PREMIS BANCAIXA-UNIVERSITAT
DE VALÈNCIA D'ESCRITURA DE
CREACIÓ

Convoquen: Delegació d'Estudiants-
CADE-Facultat de Filologia,
Traducció i Comunicació.
Objecte: Premis per a la dinamitza-
ció literària i la promoció dels joves
creadors de totes les universitats
valencianes. El premi per a cada
modalitat consta d'una dotació
econòmica i la difusió de l'obra pre-
miada.
Sol·licitants: Poden participar-hi
tots els estudiants matriculats en
una de les universitats valencianes
durant el curs acadèmic 2009-2010
en qualsevol dels ensenyaments
conduents a l'obtenció del títol de
grau, llicenciat, enginyer, arqui-
tecte, diplomat, mestre, enginyer
tècnic, arquitecte tècnic, títol oficial
de màster i doctorat, i que a data de
31 de desembre del 2009 no supe-
ren els 30 anys d'edat.
Termini: 26 de març.
Informació: www.uv.es/cade.

BEQUES PER AL TRASLLAT
TEMPORAL A UN CENTRE
ESTRANGER

Convoqua: Ministeri d'Educació.
Objecte: Reforçar la formació cientí-
fica i la capacitat tècnica mitjançant
la incorporació a un grup d'investi-
gació rellevant en l'àmbit interna-
cional i vinculat al camp científic,
tècnic o artístic corresponent al
contingut de la tesi.
Sol·licitants: Beneficiaris d'ajudes
per a beques i contractes en pràcti-
ques derivats d'aquesta convocatò-
ria.
Dotació: 1.500 euros mensuals i
ajuda viatges fins un màxim de
2.500 euros.
Termini: 31-3-10.
Informació: BOE del 17-11-09.

SELECCIÓ DE PROJECTES PER A LA
XIII MOSTRA D'ART PÚBLIC
PER A JOVES CREADORS 2010

Convoqua: Delegació d'Estudiants-
CADE.
Objecte: Mostra d'art en la qual se
seleccionen deu projectes artístics
d'intervenció a l'espai públic amb
continguts que interactuen amb

l'espai universitari per a ser expo-
sats durant la Setmana de
Benvinguda. La Universitat de
València pretén dinamitzar els
espais públics dels seus centres al
Campus dels Tarongers i transfor-
mar l'entorn en un lloc d'intervenció
artística obert a la societat, incor-
porant específicament una línia de
suport a la videocreació i interpre-
tant internet com un espai públic en
un context d'interacció. Així mateix,
es pretén fomentar la difusió de les
propostes dels joves artistes i impli-
car-los en les activitats de benvin-
guda al nou curs.
Dotació: Entre 700 i 1.000 euros,
segons projectes.
Termini: 31 de març.
Informació: www.uv.es/cade.

BEQUES FULBRIGHT

Convoqua: Comissió Fulbright.
Objecte: La Comissió d'Intercanvi
Cultural, Educatiu i Científic entre
Espanya i els Estats Units d'Amèrica
(Comissió Fulbright) convoca entre
vint i vint-i-cinc beques per a cursar
estudis de postgrau (màster, docto-
rat i investigació predoctoral) a u-
niversitats nord-americanes.
Sol·licitants: Joves titulats superiors
interessats en programes de
Master's, Ph.D. o, excepcionalment,
en projectes d'investigació predoc-
toral a universitats nord-america-
nes. Patrocinadors: Govern d'Espa-
nya, Govern dels EUA, Junta
d'Andalusia, Comunitat de Madrid,
Govern de Navarra, Fundació
Ramón Areces i Universitat de
Maryland-Baltimore County.
Dotació: Viatge, compra de llibres i
materials; manutenció; matrícula;
assegurança mèdica i d'accidents.
Duració: De 10 a 12 mesos, renova-
ble per un segon període de 12
mesos com a màxim.
Termini: 6 d'abril.
Informació:
[http://www.fulbright.es/book/view/
418](http://www.fulbright.es/book/view/418).

20 BEQUES
DE POSTGRAU
A FRANÇA

Convoqua: “La Caixa”.
Objecte: Estudis de màster o docto-
rat i, segons l'interés del tema i la

vàlua del candidat, projectes de for-
mació bàsica en investigació cientí-
fica i tècnica.
Sol·licitants: Nacionalitat espanyola,
titulats superiors universitaris, pro-
fessors superiors de música, alum-
nes que acrediten títols propis d'u-
niversitats el pla d'estudis de les
quals no siga inferior a quatre anys,
i estudiants de l'últim curs de
carrera que acrediten coneixements
de francès amb algun dels docu-
ments recollits en la convocatòria.
Dotació: Matrícula, 1.500 euros
mensuals, 1.100 euros despeses ins-
tal·lació, viatges.
Termini: 7 d'abril.
Informació: laCaixa.es/ObraSocial.

100 BEQUES DE
MOBILITAT PER A
ESTUDIS DE MÀSTER

Convoqua: “La Caixa”.
Objecte: Cent beques de mobilitat
per a estudis de màster en qualse-
vol universitat espanyola, durant el
curs 2010-2011.
Sol·licitants: Nacionalitat espanyola,
titulats superiors universitaris, pro-
fessors superiors de música i estu-
dians de l'últim curs de carrera que
acrediten coneixements d'anglès
amb algun dels documents recollits
en la convocatòria.
Dotació: Matrícula, 1.300 euros
mensuals i 1.000 euros per a despe-
ses viatge i instal·lació.
Duració: Quan el màster tinga una
durada de més d'un any, s'haurà de
sol·licitar la pròrroga de la beca.
Termini: 7 d'abril.
Informació: laCaixa.es/ObraSocial.

20 BEQUES DE
POSTGRAU
A ALEMANYA

Convoqua: “La Caixa”.
Objecte: Estudis de màster o docto-
rat i, segons l'interés del tema i la
vàlua del candidat, projectes de for-
mació bàsica en investigació cientí-
fica i tècnica.
Dotació: Matrícula, 1.300 euros
mensuals i 1.100 euros per a despe-
ses viatge i instal·lació.
Duració: La durada del màster.
Termini: 7 d'abril.
Informació: laCaixa.es/ObraSocial.

ESCÀNDOL. *El professor de la Universitat Romà de la Calle dimiteix de la direcció del MuVIM per “dignitat”*

La Universitat rebutja la censura de l'exposició ‘Fragments d'un any’

Contra la censura, dignitat. La decisió de la cúpula del Museu Valencià de la Il·lustració i la Modernitat (MuVIM) de censurar una exposició de fotografies de la Unió de Periodistes Valencians ha desencadenat un seguit de reaccions. La Universitat de València va condemnar els fets i el director del MuVIM, el professor d'aquesta institució Romà de la Calle, va presentar la seua dimissió.

REDACCIÓ

La Unió de Periodistes havia inaugurat l'exposició *Fragments d'un any* el passat dijous al MuVIM. Unes hores després, la cúpula del museu, dependent de la Diputació governada pel Partit Popular, va decidir eliminar les fotografies que feien referència al cas de corrupció Gürtel i on apareixien altres polítics de l'esmentat partit. Davant d'aquesta censura, la Unió de Periodistes va decidir retirar totes les fotografies (ara la mostra es pot contemplar a la galeria Tomàs March). Així mateix, el director del MuVIM, Romà de la Calle, va presentar la seua dimissió.

En l'exposició s'inclouen imatges del fotògraf de NOU DISE Miguel Lorenzo, com ara les d'aquesta pàgina, mentre que el catàleg ha estat a càrrec de Diego Obiol i Tomàs Gorria, dissenyador de NOU DISE.

Una allau de reaccions s'ha produït com a conseqüència de l'actitud del PP de la Diputació. El rector de la Universitat de València, Francisco Tomás, es va posar en contacte dimarts passat amb el catedràtic d'Estètica Romà de la Calle per a manifestar-li el seu suport i solidaritat. El rector va transmetre també el seu suport a Joaquim Clemente, president de la Unió de Periodistes. Francisco Tomás va manifestar el seu “rebuig a un acte de censura que coarta greument la llibertat d'expressió”.

També va assenyalar: “Estic al costat del professor Romà de la Calle, done suport a la seua actitud ètica i responsable; li he manifestat la meua amistat, així com el meu respecte i orgull per la dignitat pròpia que ha demostrat un universitari amb la seua dimissió”. El rector va fer també una crida als poders públics perquè “no es tornen a repetir actituds censors com aquestes, més pròpies de temps feliçment superats i contràries a la vigent Constitució democràtica”.

Per la seua banda, el Departament de Filosofia i la Facultat de Filosofia i Ciències de l'Educació, als quals pertany el professor Romà de la Calle, han manifestat el rebuig més contundent a l'actuació de la Diputació, “contrària a la llibertat d'expressió consubstancial als valors que fonamenten la Il·lustració i la Modernitat que donen nom al museu”. Des de la facultat i el departament també quali-

Destaquem

■ **El rector expressa la seua solidaritat al professor Romà de la Calle**

■ **El Departament de Filosofia i la Facultat valoren el treball realitzat per de la Calle durant la seua etapa al capdavant del MuVIM**

■ **La Unió de Periodistes reclama la destitució dels responsables polítics de la censura de l'exposició**

fiquen com a “gest de dignitat i integritat” la dimissió de de la Calle, “que l'honora tant personalment com professionalment”.

La facultat, en un escrit signat per Manuel Ramos, director del Departament de Filosofia, i Ramón López, degà del centre, afegeix el reconeixement a la tasca realitzada pel professor Romà de la Calle en la direcció del MuVIM, “fent-ne un referent internacional”. “En particular”, afirmen, “volem destacar el desenvolupament del projecte *Museu de les Idees* que amb la col·laboració d'aquest departament i de la facultat ha donat cabuda dins de la programació museística a congressos i publicacions sobre autors tan importants com ara Kant, Schiller, Levinas, Rousseau o Hegel”.

L'Institut de Creativitat i Innovacions Educatives, del qual el professor Romà de la Calle va ser impulsor i director durant molts anys, i el Centre de Documentació d'Art Contemporani Valencià també han manifestat el seu suport incondicional al professor i la seua adhesió a la manifestació feta pública pel rector. L'escrit està signat per Petra M^a Pérez Alonso-Geta, l'actual directora.

La Unió de Periodistes, majoritària del sector, considera “indignant” que els responsables reals de la censura, “que són el president de la Diputació, Alfonso Rus, el diputat de Cultura, Salvador Enguix, i el d'Hisenda, Máximo Caturla”, continuen en els seus despatxos “i amb els seus cotxes oficials mentre les persones amb ètica i responsabilitat democràtica han de dimetir per fer el seu treball”.



Dues de les imatges censurades, que signa Miguel Lorenzo.



Romà de la Calle. A la dreta, imatge del catàleg, dissenyat per Tomàs Gorria i Diego Obiol.





CLAM PELS DRETS DE LES DONES. Centenars de persones van participar dilluns passat, dia 8 de març, en la manifestació del Dia Internacional de la Dona. Enguany molts dels lemes que apareixien en les pancartes i que s'escoltaven pel carrer giraven al voltant dels drets laborals. Les dones van demanar mesures per a crear ocupació femenina, així manifestaven a l'opinió pública la repercusió de la crisi sobre les dones. En la manifestació van participar també membres de tots els estaments de la Universitat de València. FOTO: MIGUEL LORENZO

I Setmana per la Igualtat

La Unitat d'Igualtat de la Universitat organitza la I Setmana per la Igualtat. Els actes tindran lloc entre els dies 22 i 26 de març als campus de Blasco Ibáñez, Tarongers i Burjassot, com també a l'edifici històric de la Nau, i estan organitzats en col·laboració amb el professorat i les associacions d'estudiants Acontracorrent, BEA, Campus Jove i SEPC.

El proper dimecres, 24 de març, es realitzarà a la Nau un dels actes centrals de la I Setmana per la Igualtat, la commemoració dels vint anys i cent títols de la col·lecció Feminismos, dirigida per la professora Isabel Morant i coeditada per la Universitat de València i l'Institut de la Dona. També a l'edifici històric de la Nau, divendres 26 i com a acte de cloenda, es podrà gaudir de la música clàssica amb el quartet femení Adventus musicae, que interpretarà obres de dones compositores.

La I Setmana per la Igualtat arrancarà el dilluns 22 de març amb un debat al Saló de Graus de la Facultat de Dret, en format de taula redona sota el títol *Llei d'Igualtat, plans d'igualtat. I Pla d'Igualtat*, que serà conduït per Concha Gisbert i Olga Quiñones, directora de la Unitat d'Igualtat. El debat donarà pas per la vesprada al teatre, amb el monòleg *Trilogia de mujeres medievales*, a càrrec d'Antonia Bueno, a l'Aula Magna de la Facultat de Filosofia.

El dimarts 23 els actes continuaran als campus de Tarongers i Blasco Ibáñez. Al Saló de Graus de la Facultat de Dret se celebrarà una taula redona sobre les dones a les presons, així com una exposició de pintures de les preses. Al seu torn, organitzat pels estudiants i a la Facultat de Medicina, es realitzarà una xarrada taller sobre la prevenció de la violència masclista en parelles joves. Els actes continuaran en horari de vesprada a la Facultat de Socials amb un taller de gènere, *Más allá de los 2 sexos*, i a la Facultat de Filologia la projecció del documental

I SETMANA PER LA IGUALTAT DE LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA
del 22 al 26 de març

Dimarts 23
Campus Blasco Ibáñez
Xerrada *prevenció de la violència masclista en parelles joves*, a càrrec de Las Moiras. Organitza: Acontracorrent
Campus Tarongers
Taller: *Más allá de los dos sexos*, a càrrec del Grup Zona de Intensidad del col·lectiu Lambda. Organitza: Acontracorrent

Dimecres 24
Campus Burjassot
Taller: *Història de la sexualitat femenina*, a càrrec de La alegre Conxita. Organitza: Acontracorrent
Campus Blasco Ibáñez
Taller *afectiu-sexual*, a càrrec del Col·lectiu Baubo. Organitza: SEPC
CELEBRACIÓ COL·LECCIÓ FEMINISMOS: 20 ANYS, 100 TÍTOLS.
19:00 Aula Magna - Edifici La Nau

Dijous 25
Campus Blasco Ibáñez
Taller de felnes de la llar: *No creus que tu també saps?* Organitza: BEA
Xerrada-Taller: *Alternatives de plaer*, a càrrec de La alegre Conxita. Organitza: SEPC
Campus Tarongers
Teatre: *Histories de amor*. Organitza: Campus Jove
CONCERT del Quartet femení ADVENTUS MUSICAE
19:30 Capella de la Sapientia - Edifici La Nau

Divendres 26

UNITAT D'IGUALTAT
UNIVERSITAT DE VALÈNCIA

Més informació: www.uv.es/igualtat

Resistencia, amb posterior col·loqui amb la directora, Lucinda Torre, i la professora Isadora Guardia.

El dimecres 24 Carmen Alborch inaugurarà el *Dia de la Dona* a la Facultat de Dret i a continuació un parell de persones expertes tractarà *Les dones i el dret*. Al Campus de Burjassot es realitzarà un taller sobre la història de la sexualitat femenina, i a l'avinguda Blasco Ibáñez tallers sobre tasques de la llar. En horari de vesprada continuaran els actes amb una

conferència sobre prostitució al Saló de Graus de la Facultat de Dret, a càrrec de Marisa Maqueda, i tallers de sexualitat a la Facultat de Filologia.

El dijous 25 es comptarà amb la presència de Marina Subirats, que impartirà una conferència a la Facultat de Dret. D'altra banda, als campus de Blasco Ibáñez i Tarongers, en horari de vesprada, continuaran els tallers de sexualitat i la lectura dramatitzada d'*Histories d'amor*, organitzats per les associacions d'estudiants.



LA UNIVERSITAT ES POSA EL MOCADOR FALLER. Amb motiu de les festes de Falles, La Tenda de la Universitat de València ha posat a la venda uns originals mocadors fallers: un toc singular i simpàtic a la peça de sempre, per anar diferent aquestes festes. El mocador faller, que es pot adquirir per 3,60 euros, té un 15% de descompte per als membres de la comunitat universitària, com tots el productes corporatius de la Universitat. Es pot adquirir a les tendes de la Universitat i a través d'internet en <http://www.uv.es/latenda>.

Nou Dise

Edita: Universitat de València.
Director: Francesc Bayarri.
Cap Redacció: Remei Castelló.
Consell de Redacció: Daniel González, Gonzalo Montiel, Olga Dénia, Alfons Cervera, Magda R. Brox i Manuel Peris.
Disseny i maquetació: Tomàs Gorria.
Fotografia: Miguel Lorenzo.
Correcció lingüística: Agustí Peiró.
Administració i Serveis: Paco González, Vicent Martínez i Enrique Pino Valle.
Contractar Publicitat: Publipress. Tel. 96 391 84 00.
Consell Editorial: Antoni Tordera, Pilar

Sanz, Josep Maria Jordan Galduf, Asunción Dobón, Francesc Bayarri i Manuel Peris.
Redacció: Gabinet de Premsa (Avinguda Blasco Ibáñez 13, 46010). Tel. 96 386 41 13. Fax: 96 386 41 14.
Correu electrònic: premsa@uv.es.
Nou Dise digital: <http://www.uv.es/-noudise>.
Impremta: Rotodomech S.L.
Depòsit legal: V-1.612-1997.
ISSN: 1138-0624.
Nombre d'exemplars: 12.000.

UNIVERSITAT DE VALÈNCIA

ASTRONOMIA. Una iniciativa apropa les estrelles a persones amb discapacitat

Tot el cel, en les mans... dels invidents

Dijous 25 de febrer es va fer la segona projecció d'*El cielo en tus manos* a l'Hemisfèric. Es tracta d'un programa de planetari dirigit a persones amb discapacitat visual en tots els seus graus, desenvolupat pel Grup de Treball d'Activitats Dirigides a Persones amb Discapacitat, compost majoritàriament per investigadors de l'Observatori Astronòmic de la Universitat.

SÒNIA CARDETE

El cielo en tus manos és un espectacle de planetari senzill, amé, per a totes les edats i de cost elevat (més de sis mil euros), finançat per la Fundació Espanyola de Ciència i Tecnologia. Consta de dues parts simultànies, una sonora i visual, i l'altra tàctil. Les semiesferes de fibra de vidre pertanyen a la segona secció. Representen en relleu els objectes que la narració va assenyalant: "Les estrelles es transformen en boletes de diverses grandàries segons la seua brillantor, les nebuloses en zones rugoses, les constel·lacions estan dibuixades per mitjà de línies contínues i els camins entre els diversos objectes per línies discontinúes", explica Mariana Lanzara, investigadora de l'observatori i membre del grup, que s'ha encarregat del disseny de les semiesferes, la tasca més complicada.

Les semiesferes són la novetat, ja que sí que hi ha hagut intents d'acostar l'univers a les persones cegues a través de l'oïda, però no s'havia aprofitat el potencial tàctil. Amb aquest nou programa, durant aproximadament trenta minuts, l'invident reconeix els diversos objectes celestials tocant-los i els localitza millor gràcies al fet que la posició de cadascun en la semiesfera coincideix amb la direcció des d'on arriben els efectes sonors.

La idea de desenvolupar aquest treball, que permet que els invidents coneguen a través de l'oïda i les mans el cel, va sorgir arran de la celebració el 2009 de l'Any Internacional de l'Astronomia: "Si entenem l'astronomia com un bé universal, hem de procurar fer-la arribar a tots els públics, incloent-hi el discapacitat". Amb aquest pen-



Imatge d'una sessió celebrada a l'Hemisfèric amb persones invidents. Davall, una de les semiesferes.



sament es va consolidar el grup en gener del 2008.

El grup està format per la coordinadora, Amelia Ortiz, i els membres Mariana Lanzara, José Carlos Guirado, Miquel Gómez Collado, Teresa Gallego, Silvia Martínez i Pere Blay. Ortiz, Lanzara, Guirado i Gómez treballen a l'Observatori Astronòmic de la Universitat de València, Gallego forma part de l'Institut Astrofísic d'Andalusia, Martínez és de la Universitat d'Alacant i Blay del Laboratori de Processat d'Imatges de la Universitat de València. A banda del projecte del planetari, s'han encarregat de l'edició en braille d'un llibre didàctic d'astronomia, de la creació d'un *software* amb contingut astronòmic adaptat a persones amb paràlisi cerebral i de la realització de tallers i conferències a discapacitats intel·lectuals a València, Castelló i Alacant.

"Recrear la volta celest de la manera més realista era el nostre gran objectiu", conta Lanzara. Per aconseguir-ho, el primer pas fou l'elabo-

ració d'un guió en el qual es va decidir quins aspectes de l'astronomia es volien transmetre (teòrics, pràctics, històrics, etc.). El segon pas fou contestar la pregunta de com es volien transmetre. Aleshores sorgiren dues línies de treball paral·leles, la del so i la tàctil. De la banda sonora es va encarregar l'estudi ABAC de Xirivella. El disseny del material tàctil va ser realitzat pel grup i va costar més. El primer problema que trobaren va ser l'intent de plasmar una superfície còncava (volta celest) en una convexa (semiesfera): "Conceptes tan aparentment trivials com són davant i darrere o dreta i esquerra resultaren crítics a l'hora del disseny, ja que la posició dels diversos elements (boletes, línies...) depenia del sistema de referència usat". Les proves que feren amb voluntaris cecs de l'ONCE van ser decisives per a resoldre aquest conflicte.

El material de les semiesferes va ser l'altre punt complicat: "El prototip l'havíem construït amb mate-

rials assequibles, però buscàvem alguna cosa amb més resistència i durabilitat, i sobretot que permetera fer-les en cadena, ja que estàvem parlant de fer cent semiesferes". Després d'experimentar, es van decantar per la fibra de vidre i trobaren l'empresa que les fabricaria, Iniciativas y Exposiciones SA.

Els investigadors van decidir que l'Hemisfèric era el lloc ideal per a presentar el programa, en comptar amb un projector de planetari digital i un sistema de so multicanal. La col·laboració del grup amb aquest cinema especial va ser fluida i l'Hemisfèric va facilitar el contacte amb l'ONCE, que "ha sigut important en l'assessorament i a l'hora de difondre l'activitat, aconseguint que, actualment, més de cent cinquanta invidents l'hagen pogut gaudir".

El cielo en tus manos es va estrenar el passat 29 d'octubre amb molt bona acollida per part del públic assistent. La reacció de la gent va ser fantàstica, qualificaven l'activitat d'excepcional i afirmaven eixir amb una idea molt més clara de l'astronomia. "Va ser molt emotiva la reacció d'una persona major que quan va acabar l'espectacle deia que era la primera vegada en la seua vida que realment sabia el que era una constel·lació, declaracions així ens fan sentir que tot l'esforç ha merescut la pena", apunta Lanzara. També destaca l'enorme satisfacció personal de comprovar, després de mesos de dur treball, l'agraïment del públic invident, que ha fet que diversos museus, planetaris i agrupacions astronòmiques (com els de Valladolid, la Corunya, Conca i Barcelona) hagen mostrat interès pel projecte.

Dos professors reben les Palmes que atorga França

REDACCIÓ

Dos professors de la Universitat de València, Romà de la Calle i Claude Benoit, han rebut l'Ordre de les Palmes Acadèmiques, que concedeix el Ministeri d'Educació de França. El lliurament dels guardons es va efectuar dilluns dia 22 de febrer a la seu de l'Institut Francés de València. Hi va assistir el conseller cultural de l'Ambaixada de França a Madrid, Antonin Baudry.

Les Palmes Acadèmiques s'atorguen a persones que destaquen socioculturalment pel seu compromís professional i la seua participació efectiva en el sector universitari i/o acadèmic.

Romà de la Calle és catedràtic de Filosofia a la Universitat de València, traductor, escriptor, crític d'art i president de la Reial Acadèmia de Belles Arts. També ha dirigit el MuVIM fins el passat dilluns. En la seua trajectòria acadèmica i professional és un defensor del pensament francès, especialment del període de la Il·lustració.

Claude Benoit és catedràtica de Literatura Francesa a la Universitat de València, on ensenya i fomenta el diàleg cultural entre Espanya i França amb les seues publicacions i investigació. És una especialista en la figura i obra de l'escriptora Marguerite Yourcenar.

De la Torre i Torcal dirigiran la Càtedra de Joves Emprenedors

REDACCIÓ

La professora Amparo de la Torre i el professor V. Ramon Torcal, ambdós del Departament de Direcció d'Empreses Juan José Renau Piqueras de la Facultat d'Economia, han estat nomenats pel rector codirectors de la Càtedra Bancaixa Joves Emprenedors-Universitat de València, en aplicació de l'acord de la comissió mixta Universitat de València-Fundació Bancaixa del passat 9 de febrer.

L'objectiu d'aquesta càtedra és l'impuls al desenvolupament de la cultura empenedora des de les mateixes universitats, així com oferir divulgació, formació i fomentar la investigació d'assumptes relacionats amb l'estudi de l'emprenedor.

La direcció de la càtedra, en aquesta nova etapa, està preparant un conjunt d'activitats a desenvolupar en els tres campus i en totes les àrees de la Universitat. En breu estarà disponible una *web* al respecte, encara que ja es pot seguir puntualment la informació en el fòrum social de twitter <http://twitter.com/bcjauevg>.

Morcillo guanya les eleccions

Es va imposar a García Benau amb el 57,23% dels vots front al 42,77% de la candidata



Esteban Morcillo és felicitat per María Antonia García Benau i altres membres de la comunitat universitària dimarts passat en conèixer-se els resultats electorals.

Professors, estudiants, personal d'administració i investigadors es van tornar a pronunciar dimarts passat en les urnes. La cita: la segona volta de les eleccions a rector, on s'enfrontaven Esteban Morcillo i María Antonia García Benau. El resultat: Morcillo nou rector, amb una alta participació i implicació de tots els estaments.

REMEI CASTELLÓ

Esteban Morcillo serà el nou rector de la Universitat de València en guanyar amb el 57,23% dels vots ponderats a la candidata María Antonia García Benau, que va aconseguir el 42,77% dels vots ponderats. Els dos candidats s'han enfrontat aquest dimarts en les urnes, una setmana després d'aconseguir els millors resultats dels quatre aspirants al Rectorat en les eleccions celebrades l'anterior setmana.

La participació total en aquesta segona volta ha sigut semblant a la de la primera, amb un 16,76% (front al 17,45%), que es tradueix en l'exercici al vot de 9.619 persones, d'un cens total de 57.401. Per estaments,

en el PDI doctor amb vinculació permanent ha votat el 86,75%, en el PDI no doctor o sense vinculació permanent el 50,58%, en el cas dels estudiants el 10,18%, en el PAS el 73,21% i en el personal investigador en formació el 33,98%.

Pel que fa al suport als candidats, els PDI han votat majoritàriament al candidat Esteban Morcillo, mentre que els estudiants i el PAS li han donat el major suport a la candidata María Antonia García Benau, que també ha aconseguit lleugerament més suport del personal investigador en formació. Així, dels 1.672 vots vàlids a candidats del PDI doctor amb vinculació permanent Morcillo n'ha rebut 1.091 i García Benau 581. En el cas del col·legi del PDI no doctor o sense vinculació perma-



Antoni Furió i Vicent Soler feliciten Esteban Morcillo la nit de la segona volta electoral.
FOTOS: MIGUEL LORENZO

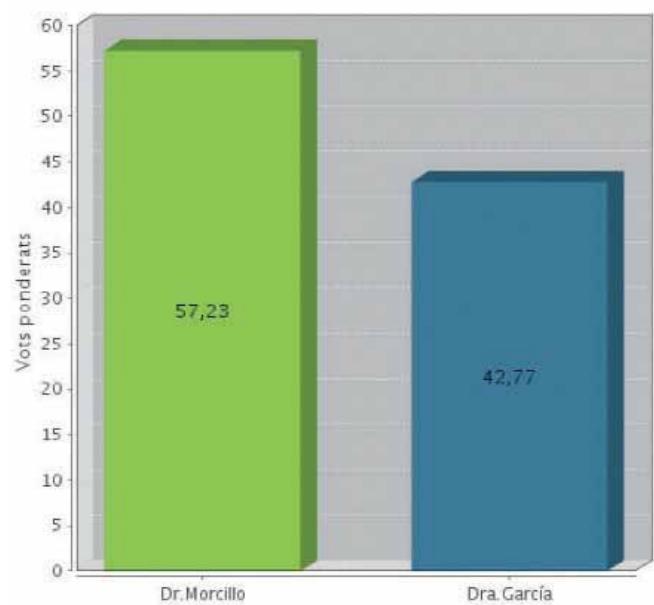
nent, dels 906 vots vàlids a candidats el nou rector n'ha rebut 625 front als 281 de la candidata. En el cas del col·lectiu d'estudiants, dels 4.831 vots vàlids Morcillo n'ha aconseguit 2.148 i García Benau 2.683. En el PAS, dels

1.403 vots vàlids, 487 han anat a la candidatura de Morcillo i 916 a la de Benau; i dels 145 vots del personal investigador en formació, 68 se'ls ha endut el nou rector i 77 l'aspirant.

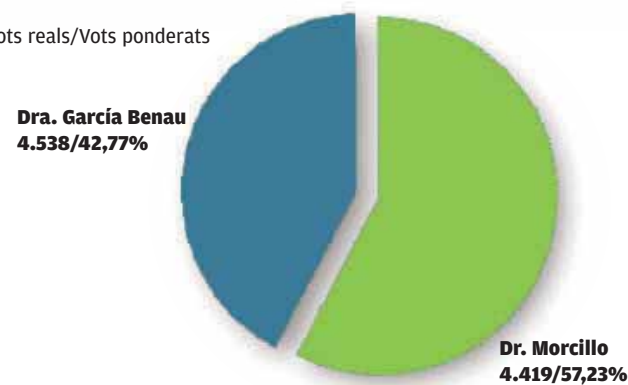
Per facultats, Morcillo ha guanyat

el vot del PDI doctor amb vinculació permanent (el de major poder amb el vot ponderat) en tots els centres excepte a la Facultat de Filosofia i Ciències de l'Educació, el degà de la qual, Ramón López, anava en

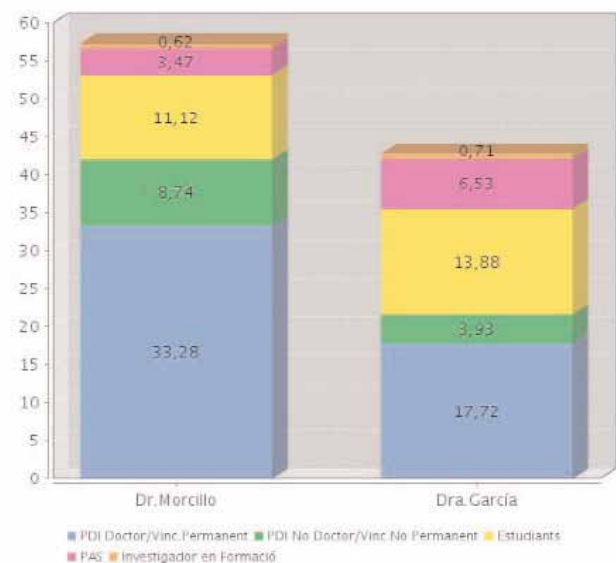
Resultats globals
Vots ponderats



Vots reals/Vots ponderats



Resultats globals per col·legis
Vots ponderats



PARTICIPACIÓ

Participació total:	16,76%
Votants total:	9.619
Cens total:	57.401

Participació per col·legis:

PDI Doctor/Vinc. Permanent:	86,75%
PDI No Doctor/Vinc. No Permanent:	50,57%
Estudiants:	10,18%
PAS:	73,21%
Investigador en Formació:	33,98%

RESULTATS PER COL·LEGIS

PDI Doctor/Vinc. Permanent:	Vots Reals	V. Ponderata
Dr. Morcillo	1.091	33,2781
Dra. García Benau	581	17,7219
PDI No Doctor/Vinc. No Permanent:		
Dr. Morcillo	625	8,7403
Dra. García Benau	281	3,9297
Estudiants:		
Dr. Morcillo	2.148	11,1157
Dra. García Benau	2.783	13,8843
PAS		
Dr. Morcillo	487	3,4711
Dra. García Benau	917	6,5289
Investigadors en formació		
Dr. Morcillo	68	0,6237
Dra. García Benau	77	0,7063

l'equip de Benau. El nou rector ha arrasat en la seua facultat, Medicina i Odontologia, i ha guanyat a la Facultat d'Economia, d'on prové García Benau.

El professor Esteban Morcillo s'ha mostrat "aclaparat per la responsabilitat d'una gran universitat com és la de València". Morcillo ha manifestat la seua satisfacció per l'alta participació de la comunitat universitària tant en la primera com en la segona volta. "Açò indica la dinamització i participació i la responsabilitat de dur endavant el nostre projecte, amb la voluntat de suma i integració i de treballar tots junts en un projecte comú per una universitat pública i de qualitat". Per al nou rector, "la universitat en general i la de València en particular ha de ser un referent cultural i ètic, i si em permeteu en aquests moments que estem vivint, estètic".

Morcillo, que compta amb un equip que supera la paritat, ja que el 60% està conformat per dones, ha repetit el lema de la seua campanya: "El nostre projecte és una universitat de les persones i per a les persones". Pel que fa al suport dels diversos estaments, Morcillo s'ha felicitat del vot del professorat i ha explicat que el 40% dels estudiants que han votat li han donat suport, com també els investigadors en formació, i ha indicat: "Hem de fer arribar el nostre missatge al personal d'administració i serveis i posar en marxa polítiques que permeten ampliar el seu recolzament. Volem integrar, sumar i fer universitat entre tots i que siga la Universitat la que guanye".

La professora García Benau s'ha mostrat satisfeta pel que ha aconseguit i ha recordat que des de la seua candidatura "hem arribat als estudiants i al PAS que ha recobrat la il·lusió. Ens ha faltat el suport del professorat, però estem contents pel treball fet". María Antonia García Benau ha indicat així mateix que "hem tingut una gran presència en la societat i en les xarxes socials, on hem demostrat que ens movem bé". Benau ha afegit, finalment, que amb aquestes eleccions "hem millorat en aquesta universitat perquè hem debatut i estic convençuda que això tindrà efectes en el futur".

Els resultats es van conèixer sobre les 21 hores de la nit de dimarts a l'Aula Magna de l'edifici del Rectorat, plena de gent. Les dades es van poder seguir també en directe a través de la web de la Junta Electoral i l'acte es va retransmetre en directe per la web de la Universitat a través del Canal Obert de MediaUni. En l'acte van estar presents també els candidats que es van enfrontar a Morcillo i García Benau en la primera volta, Antoni Furrió i Vicent Soler, que van felicitar el nou rector.

ELS VOTS EN PRIMERA VOLTA. Cal recordar que la participació total en la primera volta de les eleccions va ser del 17,45%, amb l'exercici al vot de 10.015 persones. Per estaments, en el PDI doctor amb vinculació permanent va votar el 87,75%, en el PDI no doctor o sense vinculació permanent el 53,16%, en el cas dels estudiants el 10,76%, en el PAS el 72,97% i en el personal investigador en formació el 41,56%.

Des de becari fins a catedràtic

REDACCIÓ

Esteban Morcillo (Oliva, 1951) és catedràtic de Farmacologia. L'any 1974 va obtenir la llicenciatura en Medicina a la Universitat de València i el doctorat el 1976. Becat per la Comissió Fulbright i el Ministeri, va completar la seua formació en diversos centres als Estats Units i el Regne Unit.

Coneix la Universitat des de ben davall fins al més alt, ja que tant la docència com la recerca les va començar ja com a alumne intern, per a continuar com a becari, professor encarregat de curs, professor ajudant, professor agregat i, finalment, cate-

dràtic d'universitat, primer a la Universitat d'Alcalá (1983), per a tornar definitivament als seus orígens universitaris a la Universitat de València (1990). En aquest temps ha sigut vicerector d'Investigació i doctorat a la Universitat d'Alcalá (1986-1988), representant ministerial en Biomed2 i COST de la UE (1997-2003), degà de la Facultat de Medicina i Odontologia de la Universitat de València (1999-2006), delegat del rector per a Docència a Centres Assistencials (2006-2007) i vicerector d'Investigació i Política Científica des de l'any 2007 fins el moment de presentar la seua candidatura a rector.

Un equip amb el 60% de dones



MARIA JOSÉ AÑÓN, secretària general



ANTONIO ARIÑO, vicerector de Planificació i Igualtat



SILVIA BARONA, vicerectora de Comunicació i Relacions Institucionals



PEDRO CARRASCO, vicerector d'Investigació i Política Científica



ROSA MARÍN, vicerectora de Postgrau i Tercer Cicle



MÁXIMO FERRANDO, vicerector d'Economia



CLARA MARTÍNEZ, vicerectora de Sostenibilitat i Infraestructures



MARÍA DEL C. FORTES, vicerectora de P. Externes i Formació Contínua



MARIA VICENTA MESTRE, vicerectora d'Ordenació Acadèmica i Professorat



OLGA GIL, vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació



JOSEP LLUÍS SIRERA, vicerector d'Arts, Cultura i Patrimoni



JORGE HERMOSILLA, vicerector de Participació i Projecte Territorial



ISABEL VÁZQUEZ, vicerectora d'Estudis i Política Lingüística

TAM TAM

CLASSES

Classes de Valencià per a la Junta Qualificadora. Professor amb experiència. Tots els nivells. Preu: 15 euros l'hora. Tel. 656 67 03 10. C-e: jordirafael@yahoo.es.

Intercanvi d'idioma Castellà/Italià i Alemany. Busque italià/ana per a fer intercanvi d'idioma. També alemany. Tels. 96 392 55 46 i 626 15 39 75 (Ángela).

Intercanvi d'idioma Català/Anglés o Castellà/Anglés. Busque natiu/nativa nord-americà o anglès per a fer intercanvi d'idioma. Tel. 639 63 34 22 (Josep).

Classes de Castellà i Català i intercanvi Castellà-Català/Anglés. Preus molt econòmics. Tel. 636 19 14 19 i l_albarracin@hotmail.com.

DIVERSOS

Venc llibres de Periodisme i Comunicació Audiovisual: *El lenguaje radiofónico*, d'Armand Balsebre, *Manual de la entrevista periodística*, de Juan Cantavella, i *Diseño de programas en radio*, de Miguel Ángel Ortiz. Nous, preu a conivindre. favstv@yahoo.es.

Gran Col·lecció d'Edicions de Cinema, Decoració i Cultura. Més de cent exemplars per 30 euros. Crideu per les vesprades al 617 50 03 94.

VOLUNTARIAT

Actualitat sobre voluntariat a la Universitat de València. La pàgina web del CADE de la Universitat de València compta amb informació actualitzada sobre programes de voluntariat, cursos, beques, entre altres. Els interessats poden consultar tota l'actualitat en l'adreça www.uv.es/cade/v/voluntariat.

Voluntaris per al Club d'Oci d'Asprona. Necessitem voluntaris per a participar en activitats per a persones amb discapacitat intel·lectual. Tallers, eixides al teatre o al cinema, excursions o festes centren les activitats del Club d'Oci, que són planificades per les mateixes persones amb discapacitat a través de reunions periòdiques, per a les quals és primordial el suport dels voluntaris. L'entitat està al barri de Benimaclet. Interessats telefonau al 96 339 10 80/615 56 57 63 (M^a Jesús Dolz).

Convivència i educació en valors. Necessitem voluntaris per a treballar amb xiquets i xiquetes del barri del Marítim en un programa social de convivència i educació en valors, salut, ecologisme, participació, etc. Realitzem activitats de repàs escolar, ludoteca, tallers i eixides. Flexibilitat de dilluns a divendres de vesprada i els caps de setmana. Associació juvenil YMCA (c/Illes Canàries 112 o 96 333 24 87).

Projecte Xaloc. Necessitem voluntaris per a treballar amb xiquets i xiquetes del barri de Russafa amb problemes socials i escolars. Realitzem activitats de repàs escolar, jocs, tallers i eixides, dilluns, dimecres i divendres per les vesprades. Estem a Pere III el Gran 20, baix. Tels. 96 373 04 40 i 636 38 41 44 (Juan) i 654 84 85 24.

Voluntariat social a Càritas. El Projecte Sirocco treballa en la intervenció amb menors i adolescents en situació de risc d'inadaptació social al barri de Benicalap. Activitats de recolzament escolar, tallers, jocs, eixides. Ens reunim les vesprades de dilluns, dimecres i divendres. Interessats telefonau al 610 82 20 91 o al 679 70 45 78 (Jose).

Es necessiten voluntaris per a un programa de dinamització a centres escolars de València. Treball d'inte-

gració social amb immigrants, joves d'ètnia gitana, etc. Informació al 96 395 09 31 o valenciastch@terra.es.

Es necessiten voluntaris per a Auxilia València. Treball d'integració de persones amb discapacitació. Informació al 605 40 04 29 (Jesús).

PISOS

Programa Intergeneracional Viure i Conviure. La Universitat de València, a través d'un conveni amb la Caixa de Catalunya i l'Ajuntament de València, ofereix als estudiants con- viure amb persones majors a canvi de tindre allotjament gratuït durant el curs acadèmic i una ajuda econò- mica. Interessats cal remetre a les oficines del CADE la sol·licitud. Més informació: 96 386 47 71 i www.uv.es/cade.

Pis per a llogar. Xic/a. Apartament de disseny pròxim a Facultats, total- ment equipat, amb aire condicionat, mobles nous, terrassa de 44 metres quadrats. Per a dues o tres persones. Av/Primat Reig 153. Preu: 600 euros. Tel. 635 92 99 43 (Carmen).

Pis per a llogar. Xic. El pis es troba a la platja de la Malva-rosa. Bona comu- nicació amb la Universitat Politècnica i amb les facultats de Blasco Ibáñez, també amb el centre de la ciutat. Prop de parades d'auto- busos, supermercats, farmàcies, hos- pitals. Disposa de tres habitacions amb armaris, taules d'estudi i cadi- res. C/La Font d'en Carròs. Preu: 660 euros. Tel. 649 10 43 92 (Maria del Pilar).

Pis per a llogar. Xic/a. Pis a zona del Palau de la Música. Quatre habitacions amb taula d'estudi, bany reformat, cuina totalment equipada i menjador amb vistes al Palau. Ben comunicat amb el centre, les universitats i les zones d'oci com ara Cánovas, Mestalla i Aragó. A un pas dels jardins del riu i del Museu de la Ciència. Despeses d'escala incloses. Preu: 650 euros. Tel. 605 81 05 55 (Pepa Marco).

Pis per a llogar. Xic/a. Reformat, a dos minuts de les facultats de Burjassot. Lluminós i amb molta ventilació. Televisió i radiadors. Per a una pare- lla o persona sola (habitació doble amb llit de matrimoni). Preferiblement no fumadors. C/Mestre Arturo Padilla 29. Preu a conivindre. Tel. 665 32 23 71 (Maria Teresa Lara).

Compartir amb estudiants. Xic/a. Zona Palau de Congressos-Hipercor. Al costat de parada de metro i autobu- sos. Pis nou de luxe, aire fred-calor, complex amb piscina, tennis, sauna, gimnàs, porters. Preferiblement no fumadors, despeses a banda. Av/Corts Valencianes 17. Preu: 200 euros. Tel. 658 28 37 77 (Lola Sanchis).

Compartir amb estudiants. Xic/a. No fumadors. Àtic molt lluminós, aire condicionat, internet, calefacció, possibilitat de garatge. Despeses a banda. C/Gibraltar 1. Preu: 200 euros. Tel. 658 28 37 77 (Lola Sanchis).

Es lloga habitació. Xic/a. Pis totalment exterior amb terrassa. Habitacions molt grans amb aire condicionat, una d'elles amb bany propi. Cuina totalment equipada. Totes les despe- ses incloses: aigua, llum, telèfon, internet, servei de neteja setmanal. Molt a prop de l'Avinguda de Taroners. C/José Benlliure 313. Preu: 325 euros. Tel. 610 46 54 46 (Pepa Crespo).

Es lloga habitació. Xic/a. Ben comu- cat amb la Politècnica i Blasco Ibáñez. Acabat de reformar. Prop de l'estadi del Mestalla. C/Polo y Peyrolon 10. Preu a conivindre. Tel. 96 325 61 86 (Amparo Aloy).

Es lloga habitació. Pis molt bonic al costat del Botànic. Contacte fins a setembre. C/Pare Major 6. Preu: 200 euros. Tel. 650 94 26 21 (Sara).



Aurora Valero comenta el seu quadre al rector.
FOTO: MIGUEL LORENZO

El cos femení, protagonista del quadre donat per Aurora Valero a la Universitat

L'artista plàstica i professora de la Universitat de València Aurora Valero va donar dilluns passat, 8 de març, a la institució acadèmica una de les seues obres. El quadre es titula *Àgora 17* i el seu motiu principal està protagonitzat pel cos femení, representat per dos torsos nus. La pintora va explicar que “es tracta d'un qua-

dre més figuratiu del que és habitual en la meua obra”. “És una pintura molt orgànica, en la qual té una gran presència la línia corba del cos de la dona que expressa la tensió, l'emoció i l'e- closió de la vida”. El rector, Francisco Tomás, va agrair la seua generositat i va elogiar la capacitat d'expressió de l'artista.

L'acte es va celebrar a l'edifici històric del carrer de la Nau, i juntament amb el rector van estar presents la secretària gene- ral de la Universitat, Marisa Contrí; la vicerectora de Relacions Institucionals, Rosa Moliner; el vicerector de Cultura, Rafael Gil; i el degà de Magisteri, Óscar Barberá.

La fiscal Rosa Guiralt, Premi Sor Isabel de Villena 2010

La fiscal delegada de Violència de Gènere de València, Rosa Guiralt Martínez, ha obtingut el Premi Sor Isabel de Villena 2010. El jurat, presidit per la vicerectora de Relacions Institucionals de la Universitat de Valencia, Rosa Moliner, i constituït per deu dones de reconegut prestigi va prendre la decisió per unanimitat. El jurat va considerar que Rosa té els mèrits que el tribunal valora especialment, com ara la defensa de la dignitat de la dona, de la llengua i del País. Amb motiu dels cinc segles de la publicació de *Vita Christi*, una de les obres més importants del Segle d'Or valencià, l'Ajuntament d'Alboraia, en desembre del 1997, quan era alcalde Joan Barres, presentà *Sor Isabel de Villena, una dona enfront de l'Spill*, un homenatge a aquesta religiosa i escriptora valenciana. La comme- moració es va iniciar amb la tro- balla a l'Església del Convent de la Trinitat de València d'un mural de 139X92cm, realitzat en gres d'alta temperatura per Enric Mestre. Representa Sor Isabel de Villena entregant el *Vita Christi* a les religioses del convent, una reproducció del gravat anònim que va aparèixer en la segona



Rosa Guiralt.

edició de l'obra, del 1513, un exemplar de la qual es conserva en el mateix convent i un altre a l'arxiu de l'Ajuntament de València. Enric Mestre va voler donar-li a la ceràmica la qualitat i textura d'un gravat antic. En la part inferior del mural hi ha un text en lletra gòtica que arreple- ga les paraules de l'abadessa de la Trinitat, Aldonza Montsoriu, en entregar el llibre a la reina per a la seua impressió: “Sor Isabel de Villena entrega el *Vita Christi* a

les monges i sors d'obediència del Reial Convent de la Trinitat de València”. Aquell homenatge fou l'origen perquè el 27 de febrer del 1998 es reunira per primera vegada el jurat del Premi Sor Isabel de Villena. Per tant, enguany se celebra la seua tretze edició, organitzada des de l'any 2000 pel *Periòdic Independent d'Alboraia*. Des de l'inici fins la seua mort, participà presidint el jurat Matilde Salvador, admirado- ra de Sor Isabel de Villena. Rosa Guiralt és llicenciada en Dret per la Universitat de València i ingressà en la carrera fiscal l'any 1986. Fiscal del Tribunal Superior de Justícia, és des del 2005 fiscal delegada de Violència de Gènere a València i és també membre de la Unió Progressista de Fiscals i de l'Associació Valenciana de Juristes Demòcrates. Enric Mestre, acadèmic de núme- ro de la Reial Acadèmia de Belles Arts de Sant Carles de València, de l'Acadèmia Internacional de Ceràmica i Premi de les Arts Plàstiques de la Generalitat 2009, és l'autor, també, del guardó que reproduïx el men- cionat mural de l'Església del Convent de la Trinitat. La cerimònia de lliurament del guardó serà en el transcurs d'un sopar al Restaurant La Lluna de València el dia 16 d'abril.

Participació en un pojecte europeu sobre salut

REDACCIÓ

L'Estructura de Rercerca Interdiscipli-
nar (ERI) Polibienestar participa en un
projecte europeu sobre salut i siste-
mes de cures de llarga durada. El pro-
jecte construirà eines d'anàlisi que
possibiliten reformes en el disseny de
les polítiques nacionals i permeten
comparacions per a organitzar millor
la salut i els sistemes de cures de llar-
ga duració.

L'objectiu principal és construir i va-
lidar un model general per a descriu-
re i analitzar els sistemes de cures de
llarga durada europeus per a perso-
nes majors en situació de dependèn-
cia. Els aspectes particulars dels dife-
rents models nacionals emergents que
actualment s'ocupen de les cures de
llarga durada a Europa s'empren per
a mostrar les interrelacions i els vin-
cles entre els serveis d'atenció sanita-
ris, la qualitat dels serveis de llarga du-
rada, els incentius per a la prevenció i
la rehabilitació i el suport als cuida-
dors informals d'aquests serveis, amb
el fi de millorar les estructures i els
processos de cura.

Formen part del consorci europeu
Interlinks universitats, instituts d'in-
vestigació nacionals i internacionals
amb experiència interdisciplinària com
ara Polibienestar. Aquest consorci in-
tegra catorze estats membres (Àus-
tria, Suïssa, Dinamarca, França, Fin-
làndia, Alemanya, Grècia, Itàlia, Paï-
sos Baixos, República Eslovaca, Eslo-
vènia, Suècia, Regne Unit i Espanya,
representada per l'ERI-Polibienestar
de la Universitat de València).

CIÈNCIA. La Universitat participa en aquest projecte nacional Desenvolupen nous aliments funcionals amb beneficis per a la salut

REDACCIÓ

Els membres dels dèsset grups
d'investigació espanyols implicats
en el projecte del programa nacio-
nal Consolider-Enginye 2010 *Nous
ingredients d'aliments funcionals
per a millorar la salut* (FUN-C-
FOOD) s'han reunit a València. L'ob-
jectiu és l'obtenció i caracteritza-
ció d'ingredients alimentaris bioac-
tius i la seua aplicació en el desen-
volupament d'aliments funcionals,
amb la corresponent anàlisi dels
beneficis i riscos que podrien tin-
dre en la salut humana.

El projecte compta amb prop de
dos-cents investigadors perta-
nyents a instituts d'investigació
del CSIC i a sis universitats espa-
nyoles. A València estan implicats
l'Institut d'Agroquímica i Tecnolo-
gia dels Aliments (CSIC) i la Uni-
versitat de València, a través del
grup del professor José Vicente
Gil Ponce. Altres centres del CSIC
que participen en el projecte són
l'Institut de Fermentacions Indus-
trial i l'Institut del Fred, els dos
amb seu a Madrid; i el Centre d'E-
dafolegia i Biologia Aplicada del
Segura, a Múrcia.

A més de la Universitat de Valèn-
cia, estan implicades en el projec-
te altres cinc universitats espa-
nyoles: l'Autònoma i la Compluten-
se de Madrid, la de Salamanca, la
de Múrcia i la de Barcelona.

El projecte FUN-C-FOOD també



preveu la integració de noves tec-
nologies de producció d'ingre-
dients alimentaris per a la formu-
lació d'aliments funcionals, la seua
bioanàlisi avançada, que incloga
tant una exhaustiva caracteritza-
ció química com funcional, l'ava-
luació de la seua biodisponibilitat i
metabolisme i l'estudi dels benefi-
cis i riscos per a la salut humana. El
programa també integra activitats
d'investigació que aprofiten les no-
ves eines científiques i tecnologies
avançades ("òmiques") que per-
meten l'obtenció d'informació
massiva en el camp de la genòmi-
ca, la proteòmica, la metabolòmi-
ca i la nutrigenòmica, entre altres,
cosa que representarà la primera

iniciativa a Espanya que integra la
ciència d'aliments i les metodolo-
gies "òmiques", amb la finalitat de
determinar l'activitat biològica
dels ingredients i aliments funcio-
nals.

El projecte compta amb una do-
tació econòmica propera als set
milions d'euros, per a un període
de cinc anys, i està finançat en la
seua major part pel Ministeri de
Ciència i Innovació, amb una
aportació d'un milió d'euros per
part del CSIC, com a entitat coor-
dinadora. Fins el moment el pro-
jecte ha donat lloc a nombroses
publicacions científiques i pa-
tents, moltes de les quals ja estan
llicenciades a empreses.

Coronado rep el Premi de la 'Royal Society of Chemistry'

REDACCIÓ

El catedràtic de Química Inorgànica
Eugenio Coronado rebrà demà diven-
dres a Londres el premi *European Lec-
tureship in the Chemical Sciences
2009*, que el passat mes de juliol li
atorgaren conjuntament la Reial So-
cietat Espanyola de Química (RSEQ) i
l'homòloga anglesa *Royal Society of
Chemistry* (RSC). El premi representa,
una vegada més, el reconeixement
d'un dels científics de més impacte in-
ternacional de la Universitat de Valèn-
cia.

Es tracta de la segona edició d'a-
quest reconeixement que pretén en-
fortir els lligams entre les comunitats
científiques d'ambdós països en el
camp de la química. En la primera edi-
ció va ser guardonat l'investigador de
la Universitat d'Edimburg David Leigh.

L'acte tindrà lloc a l'*Imperial Colle-
ge*, dins del marc d'un simposi sobre
materials moleculars, després que Co-
ronado haja pronunciat sengles con-
ferències a la Universitat d'Oxford i a
la *University College London* i visitat
el *London Center for Nanotechnology*.

Nascut a València, el 1959, Eugenio
Coronado és catedràtic de Química In-
orgànica a la Universitat de València i
director de l'Institut de Ciència Mole-
cular. El seu camp de recerca està cen-
trat en el disseny i la síntesi de nous
materials moleculars amb propietats
magnètiques, elèctriques i òptiques.
La seua carrera investigadora ha estat
mereixedora de diversos premis i
distincions.

Títol de funcionari per a 88 membres del PAS i 78 catedràtics i professors

REDACCIÓ

El rector de la Universitat, Francisco
Tomás, va lliurar dimarts passat dia
8 el títol de funcionari de carrera a 88
membres del Personal d'Administra-
ció i Serveis (PAS), en un acte marcat
pel Dia Internacional de la Dona. De
fet, Francisco Tomás va explicar que
la data per al lliurament dels títols no
havia estat triada a l'atzar, sinó que
es volgué fer aquest dia per a desta-
car que la plantilla del personal d'ad-
ministració de la Universitat està con-
figurada majoritàriament per dones,
i les va felicitar durant l'acte. El rec-
tor, però, també es va referir als ho-
mes que també rebien el títol.

En l'acte, celebrat a l'Aula Magna
de l'edifici del Rectorat, també van
participar la vicerectora d'Organitza-
ció de Serveis i PAS, Enriqueta Ver-
cher; i la cap del Servei del PAS, Car-
men Tomás. A més, la vicerectora de
Relacions Institucionals i Cooperació,
Rosa Moliner, i la secretària general,
Marisa Contrí, també hi van estar pre-
sents.

Francisco Tomás va expressar el

Destaquem

■ **26 catedràtics i 52 profes-
sors titulars han rebut el títol
de funcionari**

■ **En el cas del PAS el títol
s'ha lliurat a 88 treballadors**

■ **El rector va animar els dos
col·lectius a treballar per la
Universitat i sentir-se a gust**

seu agraïment i reconeixements als
funcionaris i va animar els qui han
arribat al màxim en l'escalafó de l'ad-
ministració a treballar amb vocació i
els qui han iniciat ara la seua carrera
en l'administració a treballar per la
promoció. El rector va recordar la si-
tuació del personal d'administració i
serveis fa cinquanta anys, quan ell va
entrar com a professor i les compe-
tències eren del Govern central, i la
va comparar amb l'actual, on la con-
figuració del PAS presenta una gran
complexitat pel seu volum i per les



Els membres del PAS que van rebre el títol, al Rectorat.



Acte en què el rector va lliurar el títol als professors de la Universitat.

seues funcions, "sense vosaltres no
podríem funcionar", va indicar. El rec-
tor va esmentar el treball d'Enrique-
ta Vercher i de Carmen Tomás i es va
referir als anys de dificultats econò-
miques que s'han passat.

Enriqueta Vercher, per la seua ban-
da, va destacar l'esforç de les perso-
nes que han treballat en els proces-
sos selectius i va emplaçar els funcio-
naris que recolliren el títol perquè tre-
ballen a gust i se senten "satisfets i
contents de trobar-se en aquesta in-
stitució cinc centenària i moderna que
tenim".

■ **TÍTOL DE FUNCIONARI DE CARRERA
A 78 CATEDRÀTICS I PROFESSORS
TITULARS.**

El rector de la Universi-
tat de València, Francisco Tomás, va
lliurar dijous passat el títol de fun-
cionari de carrera corresponent a ca-
tedràtics i titulars a 78 professors.
D'aquest total, 26 títols han sigut per
al nomenament de 26 catedràtics i
52 per a professors titulars. En l'ac-
te, celebrat al Rectorat, van interven-
dre Francisco Tomás i el vicerector
de Professorat i Ordenació Acadèmi-
ca, Carlos Ferreira. El rector va des-
tacar l'esforç realitzat pels profes-
sors, "un esforç amb el qual han
aconseguit el seu objectiu" i els va
encoratjar a "treballar per la Univer-
sitat de València, i per a fer-la més
gran".

CITES

CINEMA

EL LOCO DEL PELO ROJO

Cicle *Pinzellades de bogeria (Lust for life*, Vincente Minnelli, 1956).
Dia: 11 de març.
Hora: 18 hores.
Lloc: Palau de Cerveró (Pl/Cisneros 4).

HISTORIA DE UNA GUERRA Y 10 AÑOS TOMANDO EL CIELO POR ASALTO

De Carlos Henríquez Consalvi. Cicle *Abre los ojos. Descubre El Salvador*. Posterior col·loqui amb el director.
Dia: 11 de març. Gratis.
Hora: 18 hores.
Lloc: Sala de Graus. Av/Blasco Ibáñez 30.

EL TRIUNFO DE LA VOLUNTAD

Leni Riefelstahl, 1935. Cicle *Muntatge al servei d'una idea*. Entrada gratuïta.
Dia: 11 de març.
Hora: 18 hores.
Lloc: Auditori Montaner. Col·legi Major Lluís Vives. Av/Blasco Ibáñez 23.

ICE AGE 3. L'ORIGEN DELS DINOSAURES

Cicle *Cinema en valencià*. Direcció: Carlos Saldanha. Gènere: Animació, comèdia, aventures. Gratis amb el carnet universitari i preu reduït per al públic en general.
Dia: 23 de març.
Hora: 20 hores.
Lloc: UGC Ciné Cité (av/Tirso de Molina 16).

¿QUÉ CARAJO SOSTIENE EL AMOR?

Cicle *Rockumental 2010* (Tarántulas Pentium).
Dia: 11 de març.
Hora: 20 hores.
Lloc: Auditori Montaner del CM Lluís Vives.

EL DRAGÓN DE LA MALDAD CONTRA EL SANTO GUERRERO

Cicle *Política salvatge: l'estètica de Glauber Rocha (O Dragão da Maldade Contra o Santo Guerreiro*, Brasil, 1969).
Dia: 24 de març.
Hora: 18 hores.
Lloc: Auditori Montaner del CM Lluís Vives.

EXPOSICIONS

DESPRÉS DEL FILAT. L'ART ESPANYOL A L'EXILI. 1939-1960

Analitza, per primera vegada a fons, els diversos exilis geogràfics, sociològics, ideològics i estètics que van esgarrar i impregnar l'art espanyol del segle xx. L'exposició, de la qual és comissari Jaime Brihuela, reuneix prop de dues-centes obres de mig centenar d'artistes que evidencien la importància de la cultura artística de l'exili i la seua

aportació fecunda a les noves terres d'acolliment.
Dies: Fins el 25 d'abril.
Horari: De dimarts a dissabtes de 10 a 14 hores i de 16 a 20 hores. Diumenges i festius de 10 a 14 hores.
Lloc: Sales Oberta, Estudi General, Martínez Guericcabeitia i Thesaurus de la Nau.

ESCORCES

Un conjunt de quadres d'Antonio Cebrián ens acosta als arbres, ens presenta la seua “pell” des d'un punt de vista que s'assembla a la pintura abstracta. 34 peces combinen les tècniques de l'aquarel·la i l'oli.
Dies: Fins el 21 de març.
Horari: De 10 a 14 hores i de 16 a 18 hores. De dimarts a diumenges. Els caps de setmana s'obri una hora més tard i el mes de març s'amplia l'horari fins les 19 hores.
Lloc: Jardí Botànic. C/Quart 80.

PAISATGES D'AIGUA AL XÚQUER, CARA I CREU

En el començ del segle xxi, els impactes dels usos intensius de l'aigua i dels ecosistemes aquàtics, agreujats pels efectes del canvi climàtic, es posen de manifest en forma de degradació funcional i paisatgística del territori i comencen a ser perceptibles per la societat: aquesta degradació redueix el nostre benestar, incrementa la nostra vulnerabilitat i és una pèrdua per a tota la societat, que, a més a més, podria ser irreversible.
Dies: Fins el 30 de març.
Lloc: Octubre Centre de Cultura Contemporània (OCCC). C/Sant Ferran 12.
Informació: www.octubre.cat.

UN PAÍS DE REVISTES

La cultura com a eina de transmissió de coneixement. Aquest és el lema. Història de les publicacions periòdiques en català que compta amb l'interés d'un doble component, ja que uneix mitjans de comunicació i cultura.
Dies: Fins el 30 de març.
Lloc: Octubre Centre de Cultura Contemporània (OCCC). C/Sant Ferran 12.
Informació: www.octubre.cat.

MÚSICA

MÚSICA A LA CAPELLA

Lorena Valero, soprano; Fernando Espí, guitarra. Autors: J. Marín, G.F. Händel, V. Martin i Soler i F. Sor.
Dia: 24 de març.
Hora: 19:30 hores.
Lloc: Capella de la Sapiència de la Nau.

LAURA FALCÓ MONTAGUD, FLAUTA, STEFANOS SPANOPOULOS, PIANO

Autors: J.S. Bach, G. Fauré, A. Jolivet i C. Halffter.
Dia: 23 de març.
Hora: 19:30 hores.
Lloc: Auditori Montaner del Col·legi Major Lluís Vives.

MÚSICA DE F.J. HAYDN

Interpretada per M^a Carmen Antequera Antequera, violí; Jesús Segura Torres, viola; Dimas Moreno Montoro, violoncel.
Dia: 11 de març.
Hora: 19:30 hores.
Lloc: Aula de Música del Jardí Botànic.

LOUDSPEAKER

Projecte compost per tres artistes de reconegut prestigi en l'*underground noise* experimental internacional.
Dia: 11 de març.
Hora: 20 hores.
Lloc: Octubre Centre de Cultura Contemporània (OCCC). C/Sant Ferran 12.
Informació: www.octubre.cat.

TEATRE

TE ECHO DE MENOS. NO NAINO NA

De Karim al Circuit de Café Teatre de València.
Dia: 11 de març.
Hora: 23 hores.
Lloc: Lo Rat (Torrent).

L'APARTAMENT BORJA

Per Josep Enric Grau.
Dia: 11 de març.
Hora: 20 hores.
Lloc: Sala Matilde Salvador de la Nau.

ALGUIEN ANDA POR LOS TEJADOS

De Serafín Lucas. Per Teatro Chapao. Direcció: Pau Weibel.
Dies: 23 i 24 de març.
Hora: 20 hores.
Lloc: Sala Matilde Salvador de la Nau.

POSEU-ME LES ULLERES

Espectacle basat en la vida i l'obra de Vicent Andrés Estellés, a càrrec de la Companyia Teatre Micalet. Amb música en directe de Miquel Gil.
Dies: Fins el 28 de març.
Lloc: Teatre Micalet.
Descompte: Entrades gratis als CAL dels tres campus fins que s'esgoten. Descomptes del 30% amb carnet universitari de la Universitat de València.
Informació: www.teatremicalet.com.

CONFERÈNCIES

UN FUTURO PARA EL PASADO. UN DIAGNÓSTICO PARA LA CIUTAT VELLA DE VALENCIA

Presentació del llibre amb Carles Dolç, arquitecte; Rubén Pacheco, historiador de l'Art; Joan Olmos, Universitat Politècnica de València; José Ignacio

César Pinazo, arquitecte. Presenta Fernando Gaja, UPV, coordinador del llibre.
Dia: 22 de març.
Hora: 19:30 hores.
Lloc: Aula Magna de la Nau.

DESDE SAN MIGUEL SEGUIMOS EN LA LUCHA. TEXTOS 1949-1971

Presentació del llibre d'Isidro Guardia. Amb la intervenció de Javier Navarro, Universitat de València; Salvador Albiñana, Universitat de València; Isidro Guardia.
Dia: 24 de març.
Hora: 19:30 hores.
Lloc: Aules Seminari de la Nau.

LES COMARQUES VALENCIANES. GUIA BIBLIOGRÁFICA BÁSICA

Presentació del llibre de Josep Bordes i Joan Antoni Llibrer. Intervindran Emili Casanova, Universitat de València; Antoni Lluís Carrió, Institut Ramon Muntaner; Josep Vicent Frechina, president de la FIECOV; Josep Bordes, autor del llibre; Joan Antoni Llibrer, autor del llibre.
Dia: 23 de març.
Hora: 19:30 hores.
Lloc: Aula Magna de la Nau.

DIVERSOS

BÀSQUET FEMENÍ ROS CASARES VS GRAN CANARIA

Partit de lliga.
Dia: 12 de març.
Hora: 20 hores.
Lloc: Pavelló de la Font de Sant Lluís.

POESIA

Lectura de poemes de Miguel Anxo Fernán-Vello. Presenta Arcadio López-Casanova.
Dia: 24 de març.
Hora: 12 hores.
Lloc: Saló de Graus Enric Valor. Av/Blasco Ibáñez 32. Gratis.

EL SECRET DEL MAS DE LA PEDRA

Presentació del llibre d'Ivan Carbonell Iglesias.
Dia: 11 de març.
Hora: 20 hores.
Lloc: Octubre Centre de Cultura Contemporània (OCCC). C/Sant Ferran 12.
Informació: www.octubre.cat.

EL NOU PLA DE CONCA DEL XÚQUER

Taula rEdona amb Juan José Moragues, president de la Confederació Hidrogràfica del Xúquer, José Pasqual Fortea, president de la Comunitat de Regants de Sueca, entre altres.
Dia: 11 de març.
Hora: 20 hores.
Lloc: Octubre Centre de Cultura Contemporània (OCCC). C/Sant Ferran 12.
Informació: www.octubre.cat.

PROPOSTES

Obrint Pas torna amb el primer concert de La Gira, el dia 17 a Burjassot

El proper dimecres 17 de març La Gira dóna el seu tret d'eixida. Ho farà a la Casa de la Cultura de Burjassot, a les 22 hores, amb el retorn del grup Obrint Pas. Els de Benimaclet tornen als escenaris després d'un any i mig d'inactivitat, sense oferir una actuació en gran format llevat d'alguns acústics puntuals, en un concert que servirà d'escalfament per a la preparació de la gravació del seu proper disc. Tot just un mes abans, durant la Nit d'Escola Valenciana, l'entitat va premiar aquest grup amb el guardó a l'ús social de la llengua: “Obrint Pas exemplifica l'èxit i el treball ben fet de joves compromesos amb la nostra llengua i que s'han convertit en l'avantguarda de la música en valencià. La capacitat de reunir milers de joves en concerts, els missatges dels seus temes i el fet d'haver-se convertit en símbols de la flama dels joves valencians que defenen una cultura, una llengua i un País, fan dels integrants d'aquest grup de música de gran èxit el referent de la generació que ha estudiat en valencià i que viu en valencià”. En el concert de retorn estaran acompanyats per 121 dB, grup revelació del rock independent alternatiu del cap i casal que col·lecciona premis de diversos consursos i mitjans de comunicació, i un grup que es triarà per votació popular mitjançant la xarxa social Facebook. En huit dies han participat ja més de quatre mil persones en les votacions, per ara Atzembla i Skallissai van al capdavant amb més d'un miler de vots cadascun. El concert està organitzat per la Coordinadora pel Valencià de l'Horta Nord, Escola Valenciana i Reviscola, i compta amb la col·laboració de la Universitat de València i l'Ajuntament de Burjassot. Les entrades, que són limitades, estan a la venda a Ca Bassot, Centre Social Terra, Ca Revolta, Partissano i Escola Valenciana.



‘Cuinant Jazz’, nou cicle de música al Jardí Botànic

El Jardí Botànic, en col·laboració amb el col·lectiu de músics Sedajazz, ha organitzat el cicle titulat *Cuinant Jazz*, que fa referència a la intenció didàctica dels concerts, que pretenen mostrar de quina manera s'arriba a crear o definir el jazz, quins són els seus ingredients, els procediments i les eines necessàries per a elaborar-lo. Seguint el símil del menú de qualsevol restaurant, el programa recorre els aperitius, els entrants, els plats principals i les postres d'una oferta de jazz d'allò més apetitosa. Com a exemple es pot trobar la primera actuació, dissabte 13 de març, que constarà d'una *jam session*, la qual, amb els combos i les big band de Sedajazz, aconseguirà que el públic disfrute dels secrets de la improvisació col·lectiva. La resta d'actuacions recorrerà l'origen i l'evolució històrica del jazz, alguns dels diferents estils en funció de la geografia, la seua estreta relació amb el cine i altres manifestacions artístiques com ara la pintura o la poesia, la possibilitat d'implicar les bandes de música valencianes, el sorprenent *free jazz* i, fins i tot, una swing band que interpretarà composicions nadalenques per a tancar el cicle el mes de desembre. Tot un seguit de propostes variades i didàctiques que ompliran el cicle amb set concerts, a càrrec de músics com ara Francisco Blanco “Latino”, Albert Sanz, Jesús Santandreu, Toni Belenguer, Pere Munuera, David Pastor i José Estela, entre molts altres artistes i agrupacions convidades. Totes les actuacions tindran lloc dissabte a l'Auditori Joan Plaça del Jardí Botànic a les 19:30 hores (c/Beat Gaspar de Bono s/n). Les entrades es poden adquirir per tres euros a la taquilla del Jardí en el seu horari habitual, de 10 a 19 hores, des del dissabte anterior a cada concert. Els dilluns està tancat. El cicle de concerts complet es pot consultar en www.uv.es/jardibotanica.



El 25 de març acaba el termini de les beques per a col·laborar en La Nau dels Xiquets

El Vicerectorat d'Estudis ha convocat les beques de col·laboració per a La Nau dels Xiquets i les Xiquetes i per a la realització d'activitats esportives a l'escola d'estiu de la Universitat de València. El termini de presentació de sol·licituds s'acaba en els dos casos el 25 de març. Les bases es poden consultar en l'adreça www.uv.es/cade.

Tretze anys de difusió de la literatura

La revista ‘Caràcters’ arriba als primers cinquanta números

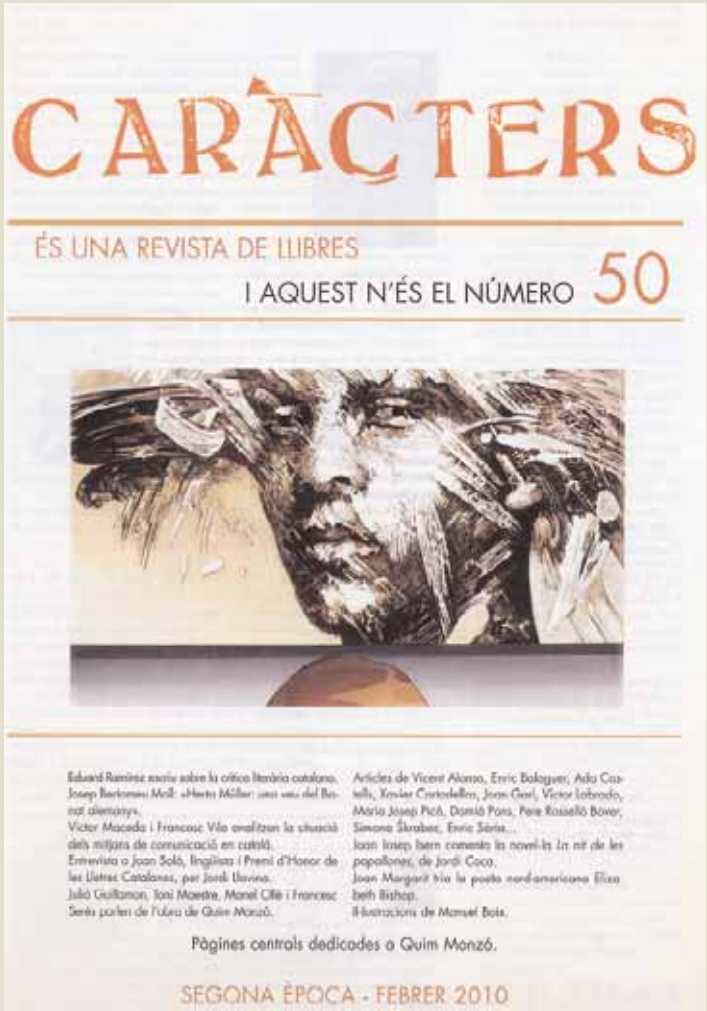
REDACCIÓ

La revista *Caràcters*, que edita la Universitat de València, acaba de traure a la llum el seu número 50, en aquesta la seua segona època. Es tracta d'una fita remarcable per a una publicació que se centra en difondre i analitzar la producció literària, la crítica, la traducció... a casa nostra. L'actual director és Juli Capilla.

El número 50 publica un article de Capilla sobre l'efemèride i dedica les seues pàgines centrals a l'escriptor Quim Monzó.

En l'article editorial, el director assenyala: “*Caràcters* acaba d'arribar al número 50 de la seua segona època. Es diu prest, però aquesta fita suposa tretze anys de treball sense interrupció, des que, l'any 1997, un grup de professors, editors i traductors vinculats a la Universitat de València —Vicent Alonso, Antoni Furió, Gustau Muñoz, Francesc Pérez i Moragón, Vicent Olmos...— decidira de reprendre el fil d'una capçalera que ja havia existit amb anterioritat, entre els anys 1992 i 1994”.

Capilla continua: “Des de la seua fundació, i també des de la seua represa, *Caràcters* s'ha caracteritzat per una sèrie de constants insubornables: fer crítica literària catalana i transcendir les cotilles administratives que, ben sovint, ens minimitzen com a país amb llengua i cultura pròpies. *Caràcters*, però, ha ensopegat amb els entrebancs típics d'aquesta



Portada del número 50 de *Caràcters*.

mena de publicacions: els propis del gènere periodístic –i de format– a què s'adscriu i l'escassetat de recursos econòmics amb què compta per a mantenir-se”.

El director conclou: “*Caràcters* ha aconseguit establir-se, però té al davant un munt de rep-

tes i molts d'objectius a complir”. Amb l'objectiu de convertir-se “en una peça més que contribuísca com més va a la normalitat de les nostres lletres, i alhora a assolir la maduresa i l'autonomia plenes del conjunt del país, i en tots els terrenys”.

Un congrés analitza el paper de les llengües per a eixir de la crisi

REDACCIÓ

La Facultat de Filologia de la Universitat de València acull entre el 10 i el 12 de març el congrés *Interdisciplinarietat, Llengües i TIC*, organitzat per l'Institut Interuniversitari de Llengües Modernes Aplicades (IULMA), en un acte que és la presentació d'aquest organisme davant la societat valenciana. L'esdeveniment, que aplega més d'un centenar d'especialistes de la lingüística aplicada nacional i internacional, representa molt més que un fòrum per a l'intercanvi del coneixement i el debat científic. IULMA pretén donar-se a conèixer com a plataforma de referència en la investigació i els serveis en llengües modernes i àrees d'especialitat, i ho fa a través d'unes jornades que tindran com a eix central la interdisciplinarietat i les llengües, així com les tecnologies de la informació i la comunicació (TIC) aplicades a la recerca i l'ensenyament universitari.

Segons els informes Elise i Elucidate, que va encarregar la Unió Europea a un grup d'experts, cada any es per-

den fins un 20% d'exportacions a Europa a causa de les barreres lingüístiques entre els països. Aquests informes van ser el punt de partida perquè es creara fa cinc anys l'IULMA a la Universitat d'Alacant, per tal d'oferir solucions a la carta a les empreses i institucions que necessiten des de diccionaris especialitzats fins a cursos per als seus empleats, traduccions, etc.

En els temps de crisi actuals les empreses i les institucions que signen convenis amb l'IULMA estan invertint en llengües d'especialitat com a eines imprescindibles de la societat de la informació i el coneixement.

El procediment que segueix l'IULMA és que els seus especialistes analitzen les necessitats lingüístiques d'empreses i institucions i donen una resposta feta a mesura en forma de curs *ad hoc*, diccionari d'especialitat, manual de redacció –de fullets, cartes comercials, etc.–, traducció o negociació empresarial en diverses llengües.

Tota la informació sobre el congrés es pot trobar en la pàgina *web* <http://www.uv.es/iulmauv/>.

Debat al Rector Peset sobre una llei contra la privatització de Sanitat

REDACCIÓ

El Col·legi Major Rector Peset acull hui dijous dia 11 de març, a les 19 hores, el debat *Una llei contra la privatització de la Sanitat?*, amb motiu del debat parlamentari sobre la modificació de la Llei 15/97 sobre Noves Formes de Gestió Sanitària del Sistema Nacional de Salut.

L'acte està organitzat per l'Associació Ciutadana per a la Promoció i Defensa de la Salut del País Valencià (Acdesa-PV) i la Fundació Ernest Lluch.

Intervindran Gaspar Llamazares, diputat d'IU, president de la Comissió de Sanitat, Política Social i Consum del Congrés dels Diputats; Marciano Sánchez Bayle, de la Federació d'Associacions per la Defensa de la Sanitat Pública (Fadsp); i Juan Ignacio Subías, portaveu de Sanitat del Grup Parlamentari Socialista de les Corts Valencianes. Moderarà José Cuñat (Acdesa-PV). El debat tindrà lloc a la Sala de la Muralla del Col·legi Major Rector Peset (plaça Forn de Sant Nicolau 4, València).

Restauració de llibres dels segles XVII, XVIII i XIX

REDACCIÓ

La Universitat de València i l'Institut Valencià de Conservació i Restauració de Béns Culturals (Ivacor) han presentat la restauració d'un important llegat històric de gojos de sants i llibres de grans autors clàssics dels segles XVI, XVII i XVIII dels fons de la biblioteca històrica de la Universitat de València.

En la relació de peces restaurades, a més dels llibres en pergamí, destaquen els gojos, cançons religioses impreses que lloen les excel·lències de Jesucrist, de la Verge i dels sants, quasi sempre en una advocació concreta.

El vicerector de Cultura, Rafael Gil, acompanyat per la directora de l'Institut Valencià de Conservació i Restauració de Béns Culturals, Carmen Pérez, va donar a conèixer dilluns passat el procés de restauració de di-

versos gojos de sants i llibres considerats joies bibliogràfiques. Tots dos van recordar que entre les obres restaurades el darrer any hi ha seixanta-huit gojos de sants dels segles XVII, XVIII i XIX i vint-i-sis llibres impresos.

D'aquesta relació de llibres restaurats, Rafael Gil va esmentar l'*Opera omnia* i el *Tractat del socors dels pobres*, de l'humanista Joan Lluís Vives, i el *Dotzé del crestià*, el *Regiment de prínceps* i *Lo crestià*, de l'escriptor franciscà Francesc Eximenis.

Rafael Gil va indicar: “Cal destacar el lent i callat treball multidisciplinari que s'ha dut a terme en la restauració d'aquests gojos de sants i manuscrits”.

Al seu torn, Carmen Pérez va recordar que aquest treball és el resultat d'un conveni de col·laboració subscrit el 2007 consistent en la restauració de l'important llegat bibliogràfic de la Universitat de València.



Una imatge del procés de restauració dels llibres.

programa

DISSABTE 13 DE MARÇ

11 h. Ens concentrarem a la plaça per a ser protagonistes de la tradicional arplegada i si és possible anirem vestits amb la forma tradicional valenciana que estem molt “guapos/es”.
21 h. Soparem a la plaça que ja tenim gana.
23 h. Ballarem a l'envelat.

DIUMENGE 14 DE MARÇ

18 h. La xicalla berenarà al casal i, seguidament, a pel ninot infantil.
20 h. Plantarem la falla infantil.
21 h. Després farem el sopar de la *plantà* infantil.

DILLUNS 15 DE MARÇ

8 h. Tots estarem a la plaça per a rebre el jurat.
9:30 h. Esmorzar típic valencià.
17 h. Eixirem cap a Sueca per arplegar el cadafal.
19 h. Eixirem del casal per arplegar el ninot de l'Exposició.
21 h. I ara toca sopar i agafar forces.
22:30 h. A plantar la falla “al tomb”, que és com millor es fa.
23 h. Ball a l'envelat. Que no hi falte ningú!

DIMARTS 16 DE MARÇ

8 h. Estarem a la plaça ben mudats per a rebre el jurat.
9:30 h. Esmorzar típic valencià en el qual no faltarà de res.
11 h. Castells unflables amb els nostres veïns i les nostres veïnes de la comissió Nau-Bonaire-el Mag-nànim.
16 h. Ens concentrarem al casal per arplegar els premis del cadafal infantil, si n'hi ha.
18 h. Farem una visita als carrers il·luminats.
21 h. Torrada de carn a la plaça. Quina oloreta més bona!
23 h. Tots i totes a ballar a l'envelat.

DIMECRES 17 DE MARÇ

11 h. Concentració al casal per arplegar els premis del cadafal gran, si n'hi ha.
14:30 h. Monumental paella a la plaça. A veure qui s'acaba tot l'arròs!
18 h. Festa de patinatge a la plaça. Majors i menuts porteu-vos els vostres patins o monopatins.
21 h. Sopar de germanor fallera. Bon profit.
23 h. A ballar a l'envelat!

DIJOUS 18 DE MARÇ

11 h. Recepció de fallers d'honor a l'envelat.
14:30 h. Concentració a la plaça per anar a l'ofrena.
15:30 h. Eixida per a l'ofrena a la Mare de Déu dels Desemparats.
17 h. Berenar per a la xicalla i misteleta i dolços per als majors.
21 h. Sopar d'entrepà. Bon profit.
23 h. A ballar a la carpa!

DIVENDRES 19 DE MARÇ

14:30 h. Dinar del dia de Sant Josep.
18 h. Xocolatada monumental i festa de disfresses per a la xicalla i els més fadrins... i per a tots i totes.
21 h. Sopar de la *cremà*. S'admetran les primeres llàgrimes.
23 h. Cercavila amb focs d'artifici i pólvora en general.
24 h. Crema del cadafal infantil i després del gran.



L'artista Filiberto Pons dóna els últims retocs a un dels ninots de la falla.

FOTO: MIGUEL LORENZO

Contes xinesos fets falla

La comissió Universitat Vella continua innovant en la festa

REDACCIÓ

La falla Universitat Vella-Plaça del Patriarca torna enguany a sumar-se a la festa des de la seua originalitat i caràcter innovador, de la mà de l'artista Filiberto Pons. La comissió està presidida per Juan Manuel de la Torre Ballester i la fallera major és Gema Casañ Alonso. La fallera major infantil és Paula Cercos de la Torre, mentre que Pau García Esparter actua com a president infantil.

“La vida no té un color, sinó que n'hi ha tants com persones. Tot el que passa i ocorre acaba contant-se de moltes maneres i formes. Algunes són còn-

miques i altres serioses. N'hi ha les que s'assimilen amb l'Orient i amb la Xina per ser aquests països posseïdors de màgiques i misterioses històries que s'escapen a la realitat. Són allò que popularment es diu contes xinesos i que a més és el títol d'aquest cadafal”. Així expliquen des de la comissió el sentit del monument d'enguany. I continuen: “D'aquesta manera naix aquest humil cadafal dedicat a contar la realitat com si es tractara d'un conte xinés. I no hi ha per a menys en aquest món que ens ha tocat viure, on hi ha espai per a tots i per a tot. Cadascú conta al seu estil el que li passa”.

Un altre aspecte que es tracta en la

falla és la situació del camp valencià, “el gran recurs econòmic dels valencians i de les valencianes durant segles”. En la comissió afirmen: “Ens omplim la boca dient que som la terra de les flors, de l'horta i els tarongers, però en canvi no deixem que els nostres llauradors puguen guanyar ni per a viure. Cada dia acabem més amb l'horta i preferim la urbanització a la terra. Hi ha un conte més xinés que aquest?”.

Un altre conte xinés de la falla fa referència a la joventut, de la qual ironitzen: “És un fracàs que tots són drogoaddictes, gamberros i alcohòlics i ens oblidem que adults amb aquests

adjectius n'hi ha molts entre nosaltres”. Però els contes xinesos proposats per aquesta comissió no s'aturen: “Contem que la banca no té la culpa d'aquesta crisi i que tots hem gastat massa quan hi havia bonança... I no deuen tindre també la culpa els que deixaren diners amb tanta facilitat? No sabem quina és la resposta, però la realitat és que el govern ha recompensat amb moltes ajudes la banca. No és aquest un conte xinés?”.

La falla de la Universitat conclou: “Contem tot això i molt més a partir dels elements xinesos que ens apropiten d'excusa per a criticar amb sàtira allò que no ens agrada de la vida. El cadafal, per tant, es transforma en un contrasentit entre les coses que passen i les que es diuen que passen. Tot un contrasentit i un gran espai de mentides on la realitat es veu de moltes maneres i al remat acaba sent un gran conte màgic i misteriós.... Un conte xinés”.

La columna ¶ Alfons Cervera

Orinal

El periodisme es fa no dia a dia, sinó segon a segon. La notícia de hui ja és d'ahir. El paper té el color ataronjat del crepuscle en compte de la turgència pròpia de la primera hora, com la pasta francesa del croissant o les torrades amb oli d'oliva o melmelada de maduixa. Les columnes i les fotografies dels periòdics passen a velocitat de vertigen pels ulls de qui les llig o les mira amb menys curiositat que indolència. La grandesa no obstant d'una narració que dura el que dura és que encara que no ens n'adonem es grava en la consciència. I la recuperem després en una estranya ostentació de vocació memorialista. Algunes vegades els murs d'un museu fan el paper que per a la premsa escrita exerceix la consciència. Les imatges d'ahir són ara un paisatge

que per la màgia del temps detingut s'ha convertit en indomable. Les fotografies que van ocupar el paper de la premsa l'any passat apareixien penjades en els murs il·lustrats del MuVIM segons l'acord entre els responsables del museu i la Unió de Periodistes Valencians. Les presses lectores desapareixen davant del relat pausat i categòric del que va ser el temps noticable en els dotze últims mesos. Era el relat en què els protagonistes apareixien ralentitzats en la seua terbolesa o alta definició, en la seua grandesa i les seues misèries més o menys domèstiques, en una manera de concebre el poder polític que algunes vegades perdia el seu caràcter més imprescindible de respectabilitat pública. L'exposició *Fragments d'un any. Fotoperiodistes valencians 2009* s'inaugurava una vesprada i a les poques hores esclatava com una bomba de rellotgeria. El museu pertany a la Diputació de

València i el responsable de cultura d'aquesta institució ordenava que desaparegueren de la mostra algunes de les imatges. L'excusa era de campionat: la política no pintava res en les parets del museu. La censura esborrava imatges protagonitzades per alts responsables del PP que al diputat i al seu company d'hisenda Máximo Caturla no els agradaven. El principal mandatari de la Diputació, Alfonso Rus, donava per bona la decisió dels seus companys i sentenciava així una bestiesa antidemocràtica que en bona lògica hauria de provocar la dimissió dels seus responsables. No obstant això, ells continuen tan tranquils en els seus despatxos i han acceptat sense parpellejar la dimissió del director del MuVIM, el catedràtic de la Universitat de València Romà de la Calle. Ha sigut, el seu gest, l'única cosa tranquil·litadora en un panorama en què la manera que tenen alguns alts càrrecs

del PP d'entendre la democràcia comença a resultar inquietant. El periodisme es fa segon a segon. I en un temps tan escàs i tan veloçment inabastable ha d'apilar la dignitat suficient que li permeta de sobres no perdre la noblesa. Però la dignitat que ens pertoca als periodistes se la passen pel folre del seu autoritarisme eixos individus que pixen fora del test perquè d'ells és no sols l'orinal sinó el terreny on l'orinal s'ubica. La censura d'allò que no els agrada és la raó de la seua existència. Quina vergonya, senyors, quina vergonya!

